

[Text]

**The Chairman:** It is not debatable, and Mr. O'Kurley has moved a motion that the recommendation be stood. All in favour? Against?

**Mr. Fulton:** I can perhaps be helpful here in that I have attempted to have a couple of things printed here on recycled—

**Ms Copps:** We won a vote. It is a miracle.

**Mr. Fulton:** —paper. Recycled paper is available in Ottawa. The Government of the United States has passed law that all U.S. federal documents must be on paper that has recycled fibres in it.

**Mr. Gérin:** But this motion has nothing to do with this bill, because we do not want to delay this bill here. It is a general recommendation.

**Ms Copps:** We have already voted.

**The Chairman:** Well, we have not actually. I did not take a count yet, and I am prepared to take a count. Obviously there are ayes and there are nays, and I would do a count.

**Mr. Gérin:** Why do we not take one or two days and discuss the matter—

**The Chairman:** We are getting a bit ahead of ourselves. There is in fact, in the report that will be the next item for discussion, an item specifically about the environmental practices of Parliament Hill, and I was going to make a further verbal report at that time.

**Ms Copps:** I am aware of those. I just thought that, given that this is the first work of the committee specifically in relation to an act of Parliament, it would be an important symbolic step to take. I am sure that the Speaker would probably welcome this type of recommendation. It does not force him to act on it, but it sort of moves Parliament one step closer toward being a conserving.—

**The Chairman:** Environmentally friendly.

**Ms Copps:** —environmentally friendly place. It is not a big deal.

**Mr. Clark:** I am sure that the minister would be delighted if indeed all legislation referring to his department could indeed be printed on recycled paper, provided that it is available. I know that he has made some inquiries of his own in that matter. I guess my concern is that the reason this legislation was brought before the House and before the committee is the July 1 significant date with respect to making sure the regulations affecting emissions of CFCs are effective. So I would just hope in passing that nothing the committee does would in any way affect that particular deadline.

**The Chairman:** No. Just to be clear, there is in a sense no relationship to the reporting of the bill we just concluded and this recommendation from Ms Copps.

[Translation]

**Le président:** Cela ne peut pas faire l'objet d'un débat et M. O'Kurley a présenté une motion portant que la recommandation soit remise à plus tard. En faveur? Contre?

**M. Fulton:** Je peux peut-être vous aider: j'ai essayé de faire imprimer deux ou trois choses sur du papier recyclé.

**Mme Copps:** Nous avons gagné une voix. C'est un miracle.

**M. Fulton:** On peut obtenir du papier recyclé à Ottawa. Le gouvernement des États-Unis a adopté une loi qui exige que tous les documents fédéraux américains soient imprimés sur du papier contenant des fibres recyclées.

**M. Gérin:** Mais cette motion n'a rien à voir avec le projet de loi, car nous ne voulons pas que ce projet de loi traîne. C'est une recommandation générale.

**Mme Copps:** Nous avons déjà voté.

**Le président:** Pas tout à fait. Je n'ai pas encore compté les voix et je me prépare à le faire. De toute évidence, il y a des oui et des non et je dois les compter.

**M. Gérin:** Nous pourrions prendre un jour ou deux pour discuter de la question. . .

**Le président:** Nous anticipons. Notre prochain sujet d'étude contient justement un article sur les pratiques de la Colline du Parlement en matière d'environnement et j'avais l'intention de faire un autre rapport oral à ce moment-là.

**Mme Copps:** Je suis au courant. J'ai tout simplement pensé que, puisqu'il s'agit du premier travail de notre comité qui porte expressément sur une loi du Parlement, ce serait une mesure symbolique. Je suis sûre que l'Orateur accueillerait bien ce genre de recommandation. Cela ne le force pas à agir, mais, d'une certaine manière, cela prouve que le Parlement se soucie un peu plus de conservation. . .

**Le président:** Ami de l'environnement.

**Mme Copps:** . . . ami de l'environnement. Ce n'est pas grand chose.

**M. Clark:** Je suis sûr que le ministre serait enchanté que toute la législation qui intéresse son ministère puisse effectivement être imprimée sur papier recyclé, si toutefois on en trouve. Je sais qu'il a fait sa petite enquête sur la question. Ce qui me préoccupe, c'est que la raison pour laquelle cette loi a été soumise à la Chambre et au comité, c'est la date importante du 1<sup>er</sup> juillet, où nous devons nous assurer que les règlements relatifs aux émissions de CFC seront en vigueur. J'espère donc que rien de ce que fait le comité ne changera quoi que ce soit à ce délai-là.

**Le président:** Non. Précisons qu'il n'y a aucune relation entre le rapport sur le projet de loi dont nous venons de terminer l'étude et la recommandation de M<sup>me</sup>